

Додаток 1

до Авіаційних правил України «Технічні вимоги та адміністративні процедури для сертифікації та технічної експлуатації наземних засобів зв'язку, навігації та спостереження в цивільній авіації України»  
(пункт 4 глава 3 розділу V)

ФОРМА СЕРТИФІКАТА

УКРАЇНА  
ДЕРЖАВНА АВІАЦІЙНА  
СЛУЖБА  
УКРАЇНИ



UKRAINE  
STATE AVIATION  
ADMINISTRATION  
OF UKRAINE

**СЕРТИФІКАТ НА СИСТЕМУ ТА СКЛАДОВІ АТМ/АNS  
CERTIFICATE OF ATM/ANS SYSTEM/CONSTITUENTS**

НОМЕР СЕРТИФІКАТА

[NUMBER OF CERTIFICATE]

Відповідно до положень Авіаційних правил України «Технічні вимоги та адміністративні процедури для сертифікації та технічної експлуатації наземних засобів зв'язку, навігації та спостереження в цивільній авіації України», а також до наведених далі умов Державна авіаційна служба України засвідчує, що наземний засіб ЗНС:

*Pursuant to the aviation rules of Ukraine «Technical requirements and administrative procedures related to certification and exploitation of ground communication, navigation, surveillance systems/facilities in civil aviation of Ukraine» and subject to the conditions specified below, the State Aviation Administration of Ukraine hereby certifies ATM/ANS SYSTEM/CONSTITUENTES:*

[НАЗВА СИСТЕМИ ТА СКЛАДОВОЇ АТМ/АNS]  
[NAME OF ATM/ANS SYSTEM\CONSTITUENTS]

що експлуатується  
is operated by

[НАЙМЕНУВАННЯ ТА АДРЕСА ЗАЯВНИКА]  
[NAME AND ADDRESS]

є сертифікованим та внесений до бази даних сертифікованих систем та складових ATM/ANS у відповідності до Авіаційних правил України, сертифікаційних умов та експлуатаційної документації.

*is certified and entered to data base of certified system and constituent ATM/ANS in accordance with the provisions of the aviation rules of Ukraine «Technical requirements and administrative procedures related to certification and exploitation of ground communication, navigation, surveillance systems/facilities in civil aviation of Ukraine», certification basis, the terms of the certificate and the operation manuals.*

Цей Сертифікат не підлягає передаванню та залишається дійсним [на необмежений час/до день/місяць/рік], якщо від нього не відмовляться, не буде тимчасово зупинена його дія або він не буде анульований.

*This Certificate is not transferable and shall remain valid [for unlimited duration/ until day/month/year], unless sooner suspended or revoked, will continue in effect until otherwise terminated.*

## УМОВИ:

### CONDITIONS:

1. Дія цього сертифіката обмежується обсягом, зазначеними в додатку до цього сертифіката на систему та складові ATM/ANS.

*This certificate is limited to the scope specified in the attachment to this ATM/ANS system/constituents certificate.*

2. Цей сертифікат вимагає дотримання його власником правил та процедур, визначених в додатках до Авіаційних правил України «Технічні вимоги та адміністративні процедури для сертифікації та експлуатації наземних засобів зв'язку, навігації та спостереження в цивільній авіації України».

*This certificate requires compliance with the implementing rules and procedures specified in Annexes to the Aviation Rules of Ukraine «Technical requirements and administrative procedures related to certification and exploitation of ground communication, navigation, surveillance systems/facilities in civil aviation of Ukraine»*

3. Цей сертифікат залишається чинним за умови дотримання вимог Авіаційних правил України «Технічні вимоги та адміністративні процедури для сертифікації та технічної експлуатації наземних засобів зв'язку, навігації та спостереження в цивільній авіації України», за винятком випадків, коли його повернуто, замінено або призупинено.

*This certificate shall remain valid for a period until subject to compliance with the requirements to the Aviation Rules of Ukraine «Technical requirements and administrative procedures related to certification and exploitation of ground communication, navigation, surveillance systems/facilities in civil aviation of Ukraine» as appropriate unless it has been surrendered, superseded, limited or suspended.*

Дата видачі:

*Date of issue:*

Підпис: [уповноважений орган]

*Signature: [Competent authority]*

## ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТА НА СИСТЕМУ ТА СКЛАДОВІ АТМ/АNS

## ATTACHMENT TO CERTIFICATE OF ATM/ANS SYSTEM/CONSTITUENTS

НОМЕР:

1. Назва системи та складових АТМ/АNS:	2. Тип:	3. Серійний номер(и):
4. Виробник:		
5. Дата виготовлення:	6. Місце встановлення:	7. Географічні координати:
8. Частота (и) випромінювання:	9. Випромінювана потужність:	10. Діапазон частот:
11. Склад структура:		
12. Призначення:		
13. Підстави для видачі сертифікату:		
13. Обмеження:		

Дата видачі:  
*Date of issue:*

Підпис: [уповноважений орган]  
*Signature: [Competent authority]*